# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ





Distr. GENERAL

A/HRC/8/23 14 May 2008

**RUSSIAN** 

Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Восьмая сессия

Пункт 6 повестки дня

## УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ОБЗОР

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору

Индонезия\*

<sup>-</sup>

<sup>\*</sup> Ранее документ был издан под условным обозначением A/HRC/WG.6/1/IDN/4; незначительные изменения были внесены по поручению секретариата Совета по правам человека на основе редакционных изменений, сделанных государствами по процедуре ad referendum.

## СОДЕРЖАНИЕ

		Пункты	Стр.
Введение		1 - 4	3
I.	РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА	5 - 74	3
	А. Представление государства - объекта обзора	5 - 19	3
	В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора	20 - 75	9
II.	ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ	76 - 79	26
III.	ДОБРОВОЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ГОСУДАРСТВА - ОБЪЕКТА ОБЗОРА	80	28
Состав делегации			29

#### Введение

- 1. Рабочая группа по Универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою первую сессию 7-18 апреля 2008 года. Обзор по Индонезии проходил на 4-м заседании 9 апреля 2008 года. Делегацию Индонезии возглавлял генеральный директор по многосторонним отношениям министерства иностранных дел Его Превосходительство г-н Резлан Исхар Джение. Состав делегации в количестве 21 человека см. в дополнении ниже. На своем 10-м заседании, состоявшемся 11 апреля 2008 года, Рабочая группа приняла настоящий доклад по Индонезии.
- 2. 28 февраля 2008 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") для содействия проведению обзора по Индонезии в следующем составе: Иордания, Канада и Джибути.
- 3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 для проведения обзора по Индонезии были изданы следующие документы:
- а) Национальный доклад, представленный/письменные материалы, подготовленные в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/1/IDN/1);
- b) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 b) (A/HRC/WG.6/1/IDN/2);
- с) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/1/IDN/3).
- 4. Перечень вопросов, заблаговременно подготовленных Нидерландами, Латвией, Германией, Ирландией, Италией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Швецией, Данией, Финляндией, Францией и Канадой, был направлен Индонезии при посредничестве "тройки". Эти вопросы имеются на экстранете Универсального периодического обзора.

#### І. РЕЗЮМЕ ПРОЦЕССА ОБЗОРА

#### А. Представление государства - объекта обзора

5. На 5-м заседании 9 апреля 2008 года Его Превосходительство г-н Резлан Исхар Джение представил национальный доклад. Индонезия подчеркнула большое значение, придаваемое ею Универсальному периодическому обзору, и выразила признательность

УВКПЧ за его работу. Индонезия - страна с населением численностью более 222 млн. человек, проживающих в 33 провинциях, и поэтому в соответствии с планом децентрализации и мерами по делегированию руководящих полномочий провинциям, инициированными правительством в 2004 году на основании Закона № 32/2004 о местных органах власти, широкие консультации со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая НПО и национальные правозащитные учреждения, необходимо было проводить во всех индонезийских провинциях в форме ряда диалогов с участием представителей правительства и гражданского общества на местном уровне. Этот процесс согласуется с общенациональной задачей создания сети правозащитных обществ в 476 городах страны, в 436 из которых уже имеются собственные местные комитеты по осуществлению Национального плана действий в области прав человека (НПДПЧ) Индонезии.

- 6. С учетом ограниченного периода времени, выделенного на подготовку доклада до его представления в Организацию Объединенных Наций 25 февраля 2008 года, удалось провести лишь две консультации с представителями гражданского общества и национальных правозащитных учреждений в столице страны и одну консультацию в провинции Ачех. После представления доклада Индонезия продолжила усилия по распространению среди общественности информации о механизме Универсального периодического обзора и национального доклада и их обсуждению с представителями органов власти и гражданского общества на местном уровне в провинциях; распространение информации о процедурах Универсального периодического обзора и публичное обсуждение этих процедур должны будут проводиться в качестве текущего процесса до следующего обзора. Опыт проведения коллегиального обзора должен быть перенесен с многостороннего на местный уровень, поскольку это также является целью индонезийского НПДПЧ по компоненту мониторинга и оценки, осуществление которого строится на принципе участия народа в условиях демократии.
- 7. В ответ на заранее представленные вопросы Индонезия обсудила взаимосвязь между осуществлением НПДПЧ и обязательством по борьбе с безнаказанностью. В соответствии с рекомендациями Венской декларации и Программы действий и итогами работы второго национального практикума по правам человека, совместно проведенного правительством, Национальной комиссией по правам человека и Организацией Объединенных Наций в октябре 1994 года, Индонезия сформулировала ряд национальных планов действий в области прав человека, первый из которых охватывал период 1998-2003 года, а второй период 2004-2009 годов.
- 8. Систематическое и всеобъемлющее осуществление НПДПЧ направлено на содействие развитию культуры уважения прав человека, что в свою очередь

благоприятствует упрочению социальной справедливости, процветанию и роста благосостояния индонезийского народа в соответствии с принципами справедливости, истины и законности, закрепленных в *Панкасиле* и в Конституции 1945 года с внесенными в нее поправками. Это - те принципы, которые определяют мотивацию и условия борьбы с безнаказанностью. Утвердившаяся культура уважения прав человека в индонезийском обществе способна создать атмосферу, благоприятствующую борьбе с безнаказанностью.

- 9. На основе опыта, накопленного в ходе осуществления первого Национального плана действий, и в целях адаптации к политическим изменениям, связанным с происходившими в период после 1998 года преобразованиями и реформированием учреждений и общества Индонезии в интересах построения полноценного демократического государства, второй Национальный план действий в области права человека был усилен дополнительными компонентами. Одним из основных таких компонентов является создание и укрепление учреждений, непосредственно отвечающих за пропаганду и осуществление НПДПЧ или играющих важную роль в этом отношении. В этой связи для осуществления Плана действий на провинциальном и муниципальном/городском уровнях было создано 436 местных комитетов. К числу поставленных перед ними задач, среди прочих, относятся обеспечение соответствия региональных нормативно-правовых актов уже ратифицированным основным международным договорам по правам человека, сбор сообщений о положении в области прав человека в их соответствующих провинциях и обеспечение функционирования процедуры подачи и рассмотрения жалоб на нарушения прав человека, открытой для широкой общественности.
- 10. За период с 2002 года были отменены сотни местных нормативно-правовых актов, противоречащих универсальным ценностям прав человека, и этот процесс рассмотрения действующих норм продолжится с учетом динамики экономических, социальных и политических реалий соответствующих регионов и технических возможностей местных комитетов по разработке законодательства, согласующегося со стандартами и нормами в области прав человека. Индонезия подчеркнула, что для эффективного функционирования комитетов в поддержку полного осуществления НПДПЧ, императивное значение будет иметь наращивание потенциала местных комитетов для внедрения процедуры подачи и рассмотрения жалоб и решения задач по разработке законодательства. Это важнейшая область, нуждающаяся в дальнейшем изучении на предмет возможного налаживания технического сотрудничества.
- 11. Кроме того, Индонезия осуществляет процесс ускоренного наращивания потенциала юридических бюро местных органов власти по всей стране, стремясь более надежным образом гарантировать соответствие местных нормативно-правовых актов

ратифицированным договорам в области прав человека. В этой связи Индонезия приняла Закон № 10 от 2004 года о законотворческой деятельности и завершила работу над проектом руководящих принципов согласования местных подзаконных актов со стандартами в области прав человека. Эта стратегия согласуется с планом децентрализации, инициированным в 2001 году, в соответствии с которым широкий ряд административных, налоговых и политических полномочий был делегирован на уровень окружных органов власти. Этот процесс был усилен в 2004 году принятием Закона № 32/2004, заложившего основу для трех прямых выборов - парламентских и двух раундов президентских выборов, которые были успешно проведены впервые в истории Индонезии. За этим последовало укрепление демократических процессов в 33 провинциях за счет введения прямых выборов губернаторов, руководителей округов и других местных должностных лиц в целях повышения самостоятельности регионов Индонезии и усиления ответственности региональных органов власти перед их избирателями. В этом отношении Индонезия строго следует принципу, согласно которому демократия обеспечивает политическую структуру, в рамках которой существуют возможности для гарантированного соблюдения прав человека.

- 12. В повестке дня проводимой в Индонезии реформы центральным вопросом на предстоящие годы будет оставаться децентрализация, что отразится на і) качестве и условиях предоставления государственных услуг, іі) межрегиональных взаимоотношениях, а также на отношениях между регионами и центральным правительством, ііі) распределении государственных фондов, и іv) взаимодействии между бенефициарами и должностными лицами государственной администрации на местном уровне. Вместе с тем процесс осуществления принятых Индонезией планов децентрализации и создания соответствующей институциональной структуры будет протекать все более успешно по мере наращивания потенциала общенациональных и местных субъектов, в том числе в области прав человека.
- 13. По этой причине Индонезия уверена в том, что руководители юридических бюро местных органов власти на уровне провинций и округов будут обеспечивать принятие нормативно-правовых актов, учитывающих чаяния избирателей и согласующихся с задачами действующего национального законодательства и ратифицированных договоров в области прав человека, как это предусмотрено Законом № 10 от 2004 года. Соответственно, ожидается, что руководители юридических бюро местных органов власти будут также играть важную роль связующего звена между местными органами власти и местными правозащитниками. Так, Индонезия намерена включать руководителей юридических бюро местных органов власти и сотрудников подразделений по уголовным расследованиям национальной полиции в состав своих делегаций на будущих сессиях Совета по правам человека и привлекать их к участию в диалогах с

договорными органами. Индонезия полагает, что это позволит национальной полиции усовершенствовать используемые ею методы уголовных расследований в целях обеспечения соблюдения стандартов в области прав человека.

- Индонезия сообщила о предпринимаемых ею на национальном уровне усилиях по завершению многолетней работы по пересмотру положений Уголовного кодекса и подготовке Закона об уголовном судопроизводстве. Широкий круг национальных правозащитных НПО, национальных учреждений, занимающихся правами человека, и правозащитников-активистов проводили совместную работу с Национальным альянсом за пересмотр Уголовного кодекса, внесшим существенный вклад в разработку соответствующего законопроекта. В настоящее время осуществляется распространение текста этого законопроекта, и для его дополнения Альянс предпринял в 2006-2007 годах меры по: проведению целенаправленных групповых обсуждений и публичных дискуссий для сбора предложений из различных регионов, таких, как Ява, Суматра, Батам, Западная Нуса Тенгара, Сулавеси и Папуа; компиляции таких ключевых документов, как тематические рабочие документы (было собрано 11 таких документов), перечень проблем (Daftar Inventaris Masalah), листовки и различные материалы для проведения информационных кампаний; разработке вебсайта для распространения всей соответствующей информации, касающейся обсуждения законопроекта об Уголовном кодексе, в целях поощрения участия общественности в этом процессе. Индонезия выразила благодарность всем тем, кто оказывал помощь в ее работе, представляя свои конструктивные критические замечания, как, например, организация "Международная амнистия".
- 15. Индонезия распространяет текст законопроекта среди всех заинтересованных сегментов индонезийского общества для определения того, какие из его элементов необходимо пересмотреть, аннулировать или дополнить новыми элементами. Благодаря синергизму усилий правительства и общественности будет подготовлен более гуманный Уголовный кодекс, в котором будут гарантированы права граждан, правонарушителей и жертв преступлений. В области уголовной политики законопроект предусматривает повышение минимального возраста наступления уголовной ответственности с восьми до 12 лет и направлен на сокращение сроков тюремного заключения для несовершеннолетних за счет применения видов наказания, не связанных с лишением свободы. В число преступлений, охватываемых проектом закона об Уголовном кодексе, включена пытка. Вместе с тем, по мнению критиков, законопроект все еще нуждается в дополнительной конкретизации использованных в нем определений "других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания", с тем чтобы эти определения предусматривали наказуемость по закону. В этом отношении Индонезия заявила о своей открытости в плане использования знаний экспертов

Организации Объединенных Наций для обогащения правового содержания законопроекта, а соответствующие рекомендации, сформулированные мандатариями специальных процедур после посещений ими страны, были скомпилированы для использования в информационно-справочных целях. Завершение работы над законопроектом не означает прекращения процесса согласования отраженных в нем принципов и его правового содержания, и, пока идет его обсуждение, Индонезия остается открытой для любых конструктивных предложений относительно использования экспертных знаний для улучшения этого документа. Кроме того, Индонезия находится на заключительных этапах создания национального учреждения, которое будет заниматься вопросами защиты свидетелей и потерпевших, с тем чтобы гарантировать эффективность расследования отдельных преступлений, определенных в законопроекте, и преследования виновных в их совершении.

- 16. Индонезия подчеркнула, что концепция преступлений, связанных с религией и убеждениями, также нашла свое отражение в законопроекте о новом Уголовном кодексе. Являясь участником Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП), Индонезия находится в процессе гармонизации своих законов, административной практики и политики, включая приведение законопроекта об Уголовном кодексе в соответствие с принципами МПГПП. В законопроект были включены восемь статей о преступлениях, связанных с религией и вероисповедованием.
- 17. На общинном уровне было выдвинуто много инициатив, основанных на результатах работы известного аналитического центра, который в 2006-2007 годах проводил исследования по мониторингу ситуации в отношении динамики плюрализма и свободы религии в Индонезии. Эти результаты были использованы для выявления проблем и задач, стоящих перед Индонезией в области плюрализма и свободы религии, прежде всего в том, что касается угроз свободе совести и выражения мнений, в интересах поиска возможных решений. Индонезия высоко оценивает эту деятельность и будет работать над полученными результатами в целях более полной реализации прав, гарантированных МПГПП, что согласуется с усилиями правительства по налаживанию межконфессиональных диалогов.
- 18. Предпринимаются и будут активизироваться национальные усилия по достижению полноценной демократии. В этом отношении 4 апреля 2008 года парламентом был принят Закон о свободе общественной информации, который находился на рассмотрении палаты представителей с 2004 года. Закон вступит в силу через два года с момента его принятия, поскольку для его осуществления потребуется определенная правовая и техническая инфраструктура, отраженная в одной из статей закона, предусматривающего создание комиссии по информации. Этот новый закон предусматривает конкретную реализацию

статей 28 F и 28 J Конституции, которая гарантирует право всех граждан на информацию. Ведущую роль в осуществлении инициатив, направленных на разработку этого закона, сыграли группа в составе 30 НПО и ряд отдельных лиц, создавших в ноябре 2000 года Коалицию за свободу информации.

19. В соответствии со вторым НПДПЧ Индонезия будет активизировать усилия, направленные на ратификацию к 2009 году Факультативного протокола к Конвенции против пыток. Кроме того, Индонезия по-прежнему привержена делу выполнения обещаний и обязательств, которые она дала и приняла на себя при выдвижении ее кандидатуры в состав Совета по правам человека. В 2005 году Индонезия отозвала свои поправки к Конвенции о правах ребенка в отношении семи статей (1, 14, 16, 17, 21, 22 и 29) Конвенции.

### В. Интерактивный диалог и ответы государства - объекта обзора

- 20. В ходе последующего интерактивного диалога с заявлениями выступили делегации указанных ниже стран.
- 21. Таиланд упомянул о стратегической роли Индонезии на региональном уровне в рамках АСЕАН, в частности ее роли в создании органа по вопросам прав человека в рамках АСЕАН. Он также отметил успехи Индонезии в формировании единства, гармонии и терпимости в условиях плюралистического общества и многопартийной и многоэтнической демократии. Он заявил, что Индонезия, как и многие другие страны, сталкивается с трудными задачами, которые она решает в рамках текущего процесса реформы во многих областях. Отмечая важное значение осуществления Национального плана действий в области прав человека, Таиланд заявил, что ему было бы интересно получить дополнительную информацию об опыте Индонезии в этом отношении, в частности о работе исполнительных ведомств на национальном и региональном уровнях. Он обратился с просьбой к Индонезии поделиться своими мнениями о путях усиления роли общенационального правозащитного органа и гражданского общества в осуществлении Национального плана действий.
- 22. Филиппины поздравили Индонезию с высоким качеством представленного ею доклада, в котором отмечены как достижения, так и проблемы и препятствия на пути поощрения и защиты прав человека. Они приветствовали внесение поправок в индонезийское законодательство с целью приведения его в соответствие с современными нормами и стандартами на основе принципов демократии, верховенства права и прав человека. Кроме того, Филиппины приветствовали особое внимание, уделенное в докладе проблемам, с которыми сталкиваются дети и женщины, и рекомендовали Индонезии

продолжить работу по решению этих проблем. Кроме того, Филиппины настоятельно рекомендовали принять дополнительные меры по наращиванию потенциала в поддержку программ и проектов, указанных в докладе Индонезии.

- 23. Бельгия высоко оценила работу Комнас-ХАМ и отметила признание ее статуса в 2001 и 2007 годах. Она отметила также усилия Индонезии по укреплению этого учреждения и указала на необходимость подкрепления более надежными гарантиями его независимости, причем соответствующую обеспокоенность выразило и само учреждение, как это явствует из краткого доклада заинтересованных сторон. Кроме того, Бельгия отметила замечания Комитета по правам ребенка и Комитета по ликвидации расовой дискриминации относительно недостаточно высокого уровня беспристрастности и независимости Комнас-ХАМ. Она обратилась с просьбой к Индонезии предоставить информацию о выдвинутых инициативах по осуществлению рекомендаций договорных органов и принятых мерах по усилению независимости и беспристрастности данного национального учреждения. Она задала вопрос о том, предусмотрены ли законодательные меры, дающие возможность Комнас-ХАМ иметь непосредственный и неограниченный доступ к полицейским участкам и центрам содержания под стражей.
- 24. Пакистан отметил, что в осуществляемом Индонезией Национальном плане действий в области прав человека пристальное внимание неизменно уделяется вопросам защиты этих прав. Он упомянул о том, что проводимая государством линия, поддерживаемая конституциональной, правовой и административной реформами, направлена на то, чтобы права человека заняли центральное место в общенациональной политике. Пакистан отметил также, что объектом приложения максимальных усилий является область защиты прав детей. Он обратился с просьбой о предоставлении информации об участии Индонезии в девяти специальных процедурах и о том, каким образом это способствует поощрению прав человека. Кроме того, он задал вопрос об извлеченных уроках и примерах рациональной практики в области управления процессом перехода к демократии во многоконфессиональном, многоэтническом и многорасовом обществе.
- 25. Саудовская Аравия заявила, что она внимательно ознакомилась с национальным и другими докладами Индонезии и рассмотрела общие рамки первого и второго НПДПЧ, включающие практические меры, предпринимаемые Индонезией для упрочения прав человека при соблюдении культурных и религиозных ценностей и без дискриминации на основании расовой принадлежности, религии или убеждений. Она отметила такие предпринимаемые меры по упрочению прав человека, как приведение национального законодательства в соответствие с международными нормами в области прав человека, создание центров защиты женщин и детей в провинциях, пересмотр Закона № 3/1997 о

судах по делам несовершеннолетних и сотрудничество с ЮНИСЕФ. Саудовская Аравия обратилась с просьбой представить дополнительную информацию о роли, которую играют в поощрении и защите прав человека индонезийские национальные правозащитные учреждения.

- 26. Исламская Республика Иран высоко оценила усилия Индонезии по поощрению и защите прав человека на национальном, региональном и международном уровнях. Она просила делегацию более подробно рассказать о предпринимаемых мерах по внесению поправок в Конституцию и о роли Конституционного суда в поощрении и защите прав человека. Она отметила также, что Индонезия пригласила и приняла 11 специальных докладчиков, и спросила, каким образом эти визиты содействовали улучшению положения в области прав человека на местах. Кроме того, она спросила о том, насколько важную роль в обеспечении более полного соблюдения прав человека играет Комнас-ХАМ.
- 27. Малайзия отметила открытость, продемонстрированную Индонезией в признании и рассмотрении проблем в области прав человека, и подчеркнула, что Индонезия продолжает принимать конкретные законодательные, политические и административные меры по обеспечению более полной реализации прав человека в этой стране. Кроме того, она отметила пятилетний Национальный план действий в области прав человека и большое число комитетов по его осуществлению во всех провинциях. Она упомянула о весьма значительном числе индонезийских иностранных рабочих, принятых Малайзией, и отметила, что она и далее будет работать в тесном взаимодействии с Индонезией для обеспечения благосостояния этих рабочих аналогично тому, как эти две страны предпринимают совместные усилия по борьбе с торговлей людьми.
- 28. Беларусь отметила существенные меры, предпринятые Индонезией для обеспечения социальных и экономических прав, приоритеты национальной политики, к числу которых относится соблюдение прав ребенка, создание благоприятных условий жизни для семей и предоставление широкого доступа к качественному образованию, а также борьбу с нищетой и приветствовала деятельность, направленную на защиту этих прав. Беларусь отметила законодательство и меры, принимаемые для борьбы с торговлей людьми, в число которых входит создание национальной целевой группы по решению этой проблемы и программы по борьбе с торговлей детьми. Беларусь обратилась с просьбой о предоставлении дополнительной информации о накопленном Индонезией опыте и имеющихся проблемах в деле борьбы с торговлей людьми.
- 29. Уругвай отметил прогресс, достигнутый Индонезией в поощрении и защите прав человека, а также особое внимание, уделяемое ею положению детей, как это отражено в

национальном докладе. Он обратился с просьбой сообщить информацию о статусе КПР и о том, предполагается ли принимать ее в качестве национального закона. Кроме того, он обратился с просьбой представить информацию о состоянии процесса ратификации Факультативных протоколов к КПР.

- 30. Азербайджан отметил позитивные изменения, такие, как принятие Национального плана действий в области прав человека и создание комитетов по его осуществлению на местах, а также усилия по укреплению Комнас-ХАМ, прежде всего в области мониторинга, расследований и представления отчетности. Он приветствовал внесение изменений в Конституцию с целью активизации процесса демократизации и усилия по совершенствованию законодательной базы в области прав человека. Азербайджан высоко оценил твердое намерение Индонезии обеспечить защиту детей и женщин и упомянул о правовой реформе и конкретных программах, включая меры по борьбе с детским трудом и насилием в отношении детей. Он отметил явное стремление Индонезии повысить влияние женщин на процесс принятия решений. Кроме того, Индонезия добилась прогресса в поощрении гражданских и политических прав, в частности после ратификации МПГПП, подтверждением чего стало успешное проведение в стране первых прямых президентских выборов. Азербайджан отметил также трудности, обусловленные географическим положением Индонезии, а также сложным составом ее многоэтнического, многокультурного и многоязычного населения. Он просил Индонезию более подробно остановиться на планах и стратегиях по борьбе с торговлей людьми, прежде всего женщинами и детьми.
- 31. Отвечая на вопросы, Индонезия выразила благодарность за отзывы на доклад и за общую положительную оценку и признание достигнутого ею прогресса. Он отметил, что, подчеркивая достижения, делегации конкретно указали также на стоящие перед Индонезией трудные задачи и проблемы, и поэтому она высоко оценивает их предложения, а также те уроки, которые она может из них извлечь.
- 32. Многие делегации упоминали о важности защиты детей и женщин, признавая при этом прогресс в данной области. По мнению Индонезии, в борьбе с торговлей людьми необходимо использовать всеобъемлющий подход, укреплять законодательство и развивать и наращивать потенциал в области мониторинга в целях осознания этой проблемы общественностью. Индонезия создала целевую группу по борьбе с торговлей людьми и сотрудничает со странами региона и другими странами в этом отношении, а также ввела в действие новый закон о борьбе с торговлей людьми. Кроме того, Индонезия поручила регионам создать центры по оказанию помощи жертвам, а под эгидой министерства иностранных дел в различных странах были открыты убежища для лиц, оказавшихся объектом торговли.

- 33. В отношении независимости общенационального правозащитного органа делегация отметила, что он является важным партнером правительства, пользующегося его экспертными знаниями по многим вопросам. Его полная независимость гарантирована Законом № 39/1999. Она отметила, что другие учреждения в Индонезии имеют ту же структуру, что и рассматриваемый орган, и эта структура не ограничивает их независимость. В этой связи Индонезия вновь заявила о своем уважении независимого статуса данного общенационального органа.
- 34. Говоря о взаимодействии со специальными процедурами, делегация отметила, что многие делегации ссылались на тот факт, что до настоящего времени Индонезия приняла 11 визитов. Она подчеркнула важность налаживания конструктивного диалога с мандатариями специальных процедур, но отметила, что существует еще много возможностей для совершенствования этой деятельности. Если некоторые рекомендации, вынесенные по итогам этих визитов, действительно полезны для Индонезии, то в отношении других рекомендаций у нее есть определенные сомнения. Это именно тот аспект деятельности, который Индонезия хотела бы сделать более совершенным в ходе продолжающегося диалога с мандатариями некоторых специальных процедур.
- Сингапур отметил проводимые Индонезией прогрессивные демократические реформы, которые находят признание среди многих стран в Юго-Восточной Азии и во всем мире, и упомянул о четырех раундах процесса внесения поправок в Конституцию в период с 1999 года по 2002 год и о первых в истории страны прямых президентских выборах, состоявшихся в 2004 году. Индонезия, страна с самым многочисленным мусульманским населением в мире, может гордиться своим достижениями в обеспечении мирного сосуществования в своих границах самых различных религий и этнических групп, и Сингапур спросил, каким образом Индонезия достигает этого. Кроме того, он признал усилия Индонезии по активизации роли женщин в общественной и политической жизни, отметив, что все больше женщин становятся заметными лидерами и начинают играть все более важную роль в обществе. Сингапур твердо поддерживает принимаемые Индонезией меры по обеспечению соблюдения прав женщин и детей и по защите их от насилия, в частности ее усилия по борьбе с торговлей людьми. Конкретные шаги по пресечению незаконной торговли людьми там, где она берет свое начало, являются важнейшим условием всесторонней борьбы с этим преступлением, и Сингапур рекомендовал Индонезии и далее действовать в этом направлении. Конституционный суд Индонезии заслуживает особого упоминания с учетом его важной роли и вклада в дело поощрения и поддержания верховенства закона в Индонезии, и хотя этот суд является относительно новым учреждением, он уже вынес ряд важнейших постановлений.

- 36. Австралия отметила, что в соответствии с Парижскими принципами в Индонезии имеется общенациональный правозащитный орган, и задала вопрос о его роли в поощрении и защите прав человека в стране.
- 37. Тунис приветствовал подготовку национального доклада межучережденческой группой в сотрудничестве с гражданским обществом. К числу позитивных аспектов, нашедших отражение в национальном докладе, относятся усилия, предпринимаемые в целях защиты прав детей, и меры по решению проблемы детского труда, по введению девятилетнего обязательного образования и по борьбе с крайней нищетой. Тунис отметил также приоритетное внимание, уделяемое поощрению прав женщин в качестве составной части национальных планов развития Индонезии, и учреждение Национальной комиссии по прекращению насилия в отношении женщин.
- 38. Алжир отметил, что разработка Индонезией двух национальных планов действий и создание комитетов по их осуществлению стали демонстрацией того, что эта страна, опираясь на соответствующие международные механизмы, заложила фундамент культуры уважения прав человека, и отдал должное ее усилиям по поощрению прав женщин. Он обратился с просьбой дать разъяснения в отношении мер по осуществлению решения, согласно которому доля женщин среди членов политических партий и избирательных комиссий должна составлять 30%. Алжир подчеркнул, что Индонезия привержена делу поощрения свободы печати без нанесения ущерба целостности и многогранности.
- 39. Российская Федерация указала на то, что она проводит на регулярной основе обстоятельные двусторонние консультации с Индонезией по вопросам прав человека с целью обмена опытом и разработки общих подходов, в том числе в отношении мер по борьбе с торговлей людьми и бытовым насилием. Многое было сделано Индонезией в области законодательства и правоприменения для защиты женщин от торговли людьми и бытового насилия, причем некоторые предпринятые ею шаги могут служить положительными примерами. Российская Федерация обратила внимание на проведение кампании по прекращению насилия в отношении детей и создание Национальной комиссии по прекращению насилия в отношении женщин.
- 40. Китай воздал должное Индонезии за то значение, которая она придает Универсальному периодическому обзору, и высокое качество ее доклада, отметив такие важные меры, как внесение поправок в Конституцию, упрочение верховенства права, усилия по искоренению детского труда, девятилетнее обязательное образование, усилия, направленные на защиту и поощрение прав женщин, и сотрудничество с договорными органами. Китай также признал наличие некоторых трудностей и просил Индонезию прокомментировать меры, которые она приняла и/или намеревается принять для

искоренения крайней нищеты, и достигнутые результаты, а также осветить вопрос о неравенстве в оплате труда между мужчинами и женщинами.

- Германия воздала должное Индонезии за разработанный ею НПДПЧ (2004-2009 годы), отметив, что он может быть использован в качестве платформы для устранения недостатков на систематической и транспарентной основе, и обратилась с просьбой представить информацию о положениях, дающих возможность положить конец безнаказанности и гарантировать эффективное привлечение к ответственности за нарушение прав человека. Она просила представить информацию: а) о том, каким образом вопрос о преступлении, связанном с применением пыток, трактуется в проекте Уголовного кодекса; b) о том, какой прогресс был достигнут в плане ускорения ратификации КПР и ратификации двух Факультативных протоколов к ней; с) о конкретных мерах, предусмотренных для того, чтобы гарантировать эффективное соблюдение права на неприкосновенность личности, и прежде всего для того, чтобы предоставить лицам, содержащимся под стражей, доступ к услугам адвоката и медицинскому обслуживанию; и d) о том, каким образом насилие в отношении женщин трактуется в Уголовном кодексе. Германия отметила далее, что, по мнению нескольких мандатариев специальных процедур, вызывает озабоченность ситуация с правами человека в Папуа и положение тех, кто поднимает вопросы о нарушениях прав человека. Она спросила, какие меры Индонезия намеревается предпринять, в том числе на местном уровне, для исправления ситуации в Папуа, а также для устранения таких основных причин, как нищета и высокий уровень безработицы. Германия спросила также, какие меры могут быть приняты властями для обеспечения безопасности правозащитников, которые подвергаются угрозам в связи с проводимой ими деятельностью, и существуют ли какие-либо планы назначения специального контактного лица для правозащитников на провинциальном уровне.
- 42. Южная Африка отметила усилия Индонезии как самой крупной мусульманской страны по достижению социальной сплоченности, воспитанию населения в духе терпимости и поощрению единства, которые не имеют прецедентов и действительно могут служить примером передовой практики. Она обратилась с просьбой представить дополнительную информацию об используемых подходах к решению конкурирующих приоритетных задач при обеспечении защиты уязвимых групп населения от таких видов насилия, как торговля людьми, прежде всего во время цунами. Южная Африка запросила также информацию о мерах, направленных на борьбу с неграмотностью, прежде всего в контексте первого и второго национальных планов действий, и о достигнутом к данному моменту прогрессе.

- 43. Япония отметила внесение ряда поправок в законы и нормативные акты Индонезии, в том числе в Конституцию и Уголовный кодекс. Она обратила особое внимание на процесс создания таких внутренних институтов, как Конституционный суд и комиссии по правам человека по всей стране. Это могло бы послужить прекрасной моделью для аналогичных развивающихся стран. Япония отметила, что она разделяет озабоченности, выраженные в национальном докладе относительно необходимости защиты детей от насильственной эксплуатации. Она особо отметила усилия Индонезии по укреплению системы обязательного образования, предотвращению жестокого обращения с детьми и искоренению детского труда. Она спросила, считает ли Индонезия полезным ратифицировать оба Факультативных протокола к КПР. Отмечая усилия по борьбе с торговлей людьми, в том числе женщинами и детьми, которые нашли отражение в национальном докладе, Япония спросила, какие меры в рамках регионального сотрудничества необходимы для дополнения и координации усилий Индонезии в этой области.
- 44. Кувейт подтвердил, что Индонезия в полной мере признала необходимость соблюдения экономических, социальных и культурных прав, и приветствовал принятые в этом отношении меры, служащие подтверждением сотрудничества Индонезии с международными механизмами. Он высоко оценил усилия Индонезии по осуществлению региональных инициатив, прежде всего по организации практикума по правам человека в июле 2007 года, в котором Кувейт принял участие и который завершился принятием Балийского плана действий, где подтверждается необходимость борьбы с нищетой. Кувейт спросил, какую долю составляют женщины среди членов политических партий и избирательных комиссией.
- 45. Памятуя о прогрессе, достигнутом Индонезией, прежде всего в отношении согласования законодательства, гендерного равенства, процесса демократизации и защиты конкретных групп, Мексика рекомендовала Индонезии рассмотреть вопрос о снятии ее оговорок к КПР и в рамках усилий по укреплению судебной системы рассмотреть возможность внесения поправок в Уголовный кодекс, с тем чтобы в соответствии с международными стандартами пытка квалифицировалась в нем в качестве преступления. Отмечая, что как у Индонезии, так и у Мексики имеется множество общих проблем, делегация предложила также заместителю министра рассмотреть возможность проведения двустороннего диалога для обмена опытом и извлечения полезных уроков из их усилий в области прав человека.
- 46. Канада отметила некоторые из предпринятых позитивных шагов, включая принятые на себя Индонезией обязательства ратифицировать в текущем году ключевые правозащитные договоры, такие, как Римский статут Международного уголовного суда.

Канада отметила также, что, как и всем странам, Индонезии необходимо приложить дополнительные усилия для улучшения положения в области прав человека, прежде всего в тех регионах, в которых не так давно наблюдалась или сохраняется до настоящего времени политическая напряженность, например в Папуа. Она обратилась с просьбой предоставить ей информацию о том, каким образом Индонезия сможет обеспечить, чтобы в этих районах была прекращена практика классификации отдельных лиц как сепаратистов для подавления законной демократической деятельности гражданского общества, включая мирные протесты и критику общественности. Канада указала на необходимость повышения уровня информированности о роли правозащитников и об ответственности сил безопасности за обеспечение их защиты. В этом отношении она рекомендовала Индонезии организовать дополнительную учебу по вопросам прав человека для сотрудников сил безопасности и призвала ее к принятию конкретных мер для более полного соблюдения принципа верховенства права и наказания тех, кто виновен в злоупотреблениях и нарушениях. Канада также рекомендовала принять дополнительные конкретные меры по обеспечению защиты прав тех лиц, которые относятся к группам меньшинств, в том числе защиты от злоупотреблений, совершаемых негосударственными субъектами. Помимо этого она обратилась с просьбой проинформировать ее о мерах, которые Индонезия планирует принять для обеспечения того, чтобы виновные в совершении таких злоупотреблений привлекались к судебной ответственности, и об имеющихся в распоряжении потерпевших возможностях для получения компенсации. Отмечая, что Канада оказывает конкретную поддержку усилиям Индонезии по реформированию системы управления на основе децентрализации, она спросила, какие меры Индонезия планирует принять для обеспечения того, чтобы действия местных органов власти не противоречили национальному и международному праву прав человека. Канада также отметила, что в качестве одного из членов "тройки" она хотела бы подчеркнуть весьма конструктивный диалог, состоявшийся у нее с Индонезией в контексте обзора.

- 47. Сирийская Арабская Республика поблагодарила Индонезию за исчерпывающее представление ее доклада и высоко оценила ее усилия по разработке плана действий. Она спросила, какие меры Индонезия предприняла или намеревается предпринять для обеспечения защиты детей, прежде всего в плане совершенствования положений, касающихся свидетельств о рождении.
- 48. Бутан упомянул о создании обширной институциональной структуры и о постановке национальных приоритетных задач, в том числе задач по искоренению нищеты. Он обратился с просьбой сообщить информацию о мерах, предпринимаемых Индонезией для обеспечения поощрения и защиты экономических, социальных и культурных прав, и о политике Индонезии в отношении права на базовое образование.

- 49. Отвечая на заданные вопросы, Индонезия отметила, что ряд делегаций высказали немало полезных предложений в отношении защиты женщин и защиты детей, которые высоко оцениваются и будут учитываться самым серьезным образом в контексте дальнейшего прогресса в этих областях. Индонезия признательна за предложение по налаживанию двустороннего диалога и приветствует его. Если говорить о положении в Папуа, то она считает этот вопрос вопросом поддержки усилий Индонезии по повышению благосостояния жителей Папуа и всего народа Индонезии. Один из членов делегации, являющейся представителем местного органа власти Папуа и папуасом по происхождению, отметил, что процесс развития в Папуа ориентирован именно на папуасское население. Принимаются меры по оказанию экономической и медицинской помощи, прилагаются усилия по борьбе с нищетой и повышению уровня занятости и уже достигнуты определенные положительные результаты при участии самого населения. Он отметил, что для решения проблемы нарушений прав человека в Папуа в пределах всего района осуществляются многочисленные программы по созданию потенциала и другие программы, включая проведение учебных занятий по ознакомлению общин с их правами.
- 50. Соединенное Королевство приветствовало тот существенный прогресс, который Индонезия продолжает демонстрировать в области прав человека, отметив, что за период с 1998 года общая ситуация с соблюдением прав человека улучшилась значительным образом. Соединенное Королевство отметило, что Индонезия становится все более открытой для международных проверок, свидетельством чего стали визиты в эту страну Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников и Специального докладчика по вопросу о пытках в ноябре 2007 года по приглашению индонезийского правительства. Кроме того, оно приветствовало улучшение положения в области прав человека в провинции Ачех после заключения мирного соглашения 2005 года, отмеченное Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников. Однако многие сложные задачи пока еще не решены, прежде всего в Папуа. Соединенное Королевство отметило также озабоченности, выраженные вышеупомянутыми мандатариями специальных процедур после их визитов, в том числе в связи с нарушениями, от которых страдают правозащитники, и жестоким обращением сотрудников полиции с лицами, содержащимися под стражей, в различных частях Индонезии. Соединенное Королевство обратилось с просьбой представить информацию о том, каким образом Индонезия намерена выполнять рекомендации в отношении правозащитников и реагировать на озабоченности, выраженные Специальным докладчиком по вопросу о пытках, включая жестокое обращение полиции с лицами, содержащимися под стражей, и серьезную переполненность тюрем. Оно приветствовало выраженное намерение активизировать усилия по ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток

(ФК-КПП) и рекомендовало Индонезии сделать это как можно скорее. Соединенное Королевство приветствовало предоставление информации о привлечении гражданского общества к подготовке национального доклада Индонезии для Универсального периодического обзора и рекомендовало обеспечить полноценное участие гражданского общества в выполнении тех рекомендаций, которые будут сформулированы по итогам работы данной сессии.

- 51. Соединенное Королевство отметило далее, что оно представило заранее вопрос, касающийся угроз в отношении семей членов секты Ахмадие после вынесения фетвы о запрете этой секты, и рекомендовало Индонезии принять дополнительные меры по разрешению этой проблемы. Кроме того, оно отметило, что в Индонезии по-прежнему применяется смертная казнь, и рекомендовало правительству отменить ее.
- 52. Нидерланды также признали значительные достижения Индонезии в области прав человека, отметив, что как развивающаяся страна Индонезия уделяет много внимания образованию и правам детей и женщин. Кроме того, они с признательностью отметили дополнительную информацию о политических и гражданских правах в национальном докладе и в его устном представлении. Касаясь культурного и этнического многообразия страны, Нидерланды задали вопрос о том, каким образом Индонезия будет обеспечивать защиту правозащитников в Папуа и каким образом она предотвращает дискриминацию в отношении этнических и других меньшинств. Кроме того, они рекомендовали снять оговорки к ряду правозащитных договоров и обратились к Индонезии с просьбой как можно скорее ратифицировать ФП-КПП. Они приветствовали далее усилия Индонезии по приведению своего законодательства в соответствие с принятыми ею международными обязательствами и рекомендовали включить в ее Уголовный кодекс положение о запрете пыток.
- 53. Помимо этого, Нидерланды рекомендовали Индонезии в качестве заключительного аккорда в ее усилиях направить постоянное приглашение мандатариям всех специальных процедур.
- 54. Республика Корея приветствовала все меры, принятые Индонезией в интересах более полной реализации прав человека в стране, а также подготовку и осуществление второго Национального плана действий (2004-2009 годы). Она также отметила положительные изменения в области гражданских и политических прав, включая свободу выражения мнений, свободу религии и политические свободы, такие, например, как свобода выборов, и усиление роли гражданского общества, дающее НПО возможность более активно участвовать в процессе формирования политики. Признав высокое качество национального доклада, Республика Корея отметила также, что недавние

изменения и проблемы в области осуществления экономических, социальных и культурных прав не были надлежащим образом включены в национальный доклад в виде отдельной главы, как это предписано руководящими принципами. Приветствуя разъяснения, данные Индонезией в отношении недавних инициатив по пересмотру уголовного права, Республика Корея задала вопрос о том, располагает ли Индонезия конкретным планом по включению пытки в качестве преступления в Уголовный кодекс. Кроме того, был задан вопрос о том, имеется ли у правительства какой-либо конкретный план по усилению мер, направленных на обеспечение более надежной защиты прав человека коренного населения, в частности в процессе эксплуатации природных ресурсов.

- 55. Соединенные Штаты Америки упомянули об использовании гражданских и уголовных законов о диффамации и соответствующих инструментов для подавления голосов инакомыслящих и отметили исключительно важную роль новостных СМИ в обеспечении широкой осведомленности о политических, экономических и социальных вопросах, а также спросили, каковы планы, если таковые имеются, относительно внесения поправок в законы о диффамации. Кроме того, они сослались на сообщения об аресте и заключении под стражу мирных политических активистов и задали вопрос о том, что делается для защиты прав таких активистов.
- 56. Судан приветствовал шаги по консолидации верховенства права меры, направленные на борьбу с крайней нищетой и защиту уязвимых групп, прежде всего детей, снятие оговорок к КПР и принимаемые шаги по борьбе с торговлей детьми. Он просил Индонезию более детально остановиться на принимаемых мерах по обеспечению защиты трудящихся-мигрантов, имея в виду прежде всего правовые аспекты этой леятельности.
- 57. Марокко отметило, что национальный доклад позволяет составить представление о законодательстве страны и о процессе принятия первого и последующего пятилетних планов и отражает целеустремленность, активность и последовательность Индонезии в своих действиях. В нем отмечены значительные результаты, достигнутые в ходе проведения кампании по борьбе с крайней нищетой. Марокко обратилось с просьбой представить информацию о планируемом создании судов по делам несовершеннолетних и отметило, что, несмотря на активные усилия, достичь намеченного 30-процентного показателя участия женщин в политической жизни не удалось, и что ему хотелось бы побольше узнать об этом аспекте деятельности. Кроме того, Марокко обратилось с просьбой представить дополнительную информацию о защите прав трудящихсямигрантов за рубежом.

- 58. Бангладеш отметила, что в последние годы положение в области прав человека значительно улучшилось и что Индонезия прекрасно сознает имеющиеся проблемы и твердо намерена решить их. Она также отметила предпринятые конкретные меры, такие, как создание индонезийского общенационального правозащитного органа, отличающегося значительной активностью. Отметив, что Индонезия является одной из тех немногих стран, которые разработали НПДПЧ, она обратилась к Индонезии с просьбой более подробно остановиться на ее опыте и эффективности Плана действий. Кроме того, она просила представить информацию о планах Индонезии на период после 2009 года, когда истечет срок выполнения нынешнего Плана действий. Помимо этого, Бангладеш упомянула об инициативах по использованию микрокредитования в целях искоренения нищеты и указала на то, что, будучи одним из инициаторов реализации концепции микрокредитования, она с готовностью поделилась бы своим опытом с Индонезией.
- 59. Отвечая на вопросы, Индонезия отметила многие ценные предложения и рекомендации, а также признание достигнутых ею результатов предыдущими ораторами. Если говорить о сотрудничестве со специальными процедурами, то Индонезия пригласила целый ряд мандатариев специальных процедур, и хотя в данный момент она не может подтвердить, мандатарии каких других специальных процедур будут приглашены в будущем, она отметила, что, основываясь на предыдущей практике и действуя в духе поддержания конструктивного диалога и нацеленности на усиление защиты и поощрения прав человека в стране, в будущем она может направить и другие приглашения. Индонезия отметила важность рекомендаций относительно включения определения пытки в ее законодательство и указала на то, что оно уже включено в проект закона об Уголовном кодексе, находящийся в настоящее время на рассмотрении.
- 60. В отношении защиты трудящихся-мигрантов, в частности защиты индонезийцев за рубежом, делегация отметила, что значительное число ее граждан работает за границей. К этому вопросу необходимо подходить комплексно, а работу следует начинать с укрепления нормативно-правовой базы в области правовой защиты. Для продолжения работы по защите прав трудящихся-мигрантов было создано специальное межведомственное учреждение, находящееся в ведении президента. В рамках министерства иностранных дел было учреждено подразделение для работы над вопросами, касающимися индонезийских граждан за рубежом, с соответствующими службами в шести посольствах Индонезии в иностранных государствах. Со странами, принимающими этих трудящихся-мигрантов, поддерживаются диалог и сотрудничество.

- 61. Индонезия уделяет особое внимание малым предприятиям, задаче облегчения бремени нищеты и роли женщин в обществе. Многое может быть почерпнуто из опыта Бангладеш, и Индонезия высоко оценивает ее предложение поделиться своим опытом.
- 62. Турция упомянула о ряде стратегически важных законов, которые планировалось ввести в действие в течение 2007-2008 годов, и призвала индонезийские власти продолжить их усилия по завершению этого процесса. Независимый статус Комнас-ХАМ был подтвержден Международным координационным комитетом национальных учреждений в 2007 году. Турция приветствовала принятие Индонезией обязательства по присоединению к международным правозащитным договорам или их ратификации в соответствии со своим вторым НПДПЧ. Она отметила, что ликвидация насилия в отношении детей и женщин является ключевым национальным приоритетом, и обратилась с просьбой представить дополнительную информацию о планируемом Индонезией присоединении к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против трансграничной организованной преступности, и к Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и их семей.
- 63. Латвия отметила конструктивное сотрудничество с мандатариями специальных процедур и те 11 приглашений, которые были направлены им за последние годы, и предложила Индонезии рассмотреть вопрос о направлении постоянного приглашения мандатариям специальных процедур.
- 64. Новая Зеландия обратилась с просьбой представить информацию об изменениях в нормативно-правовой базе процесса осуществления Конвенции против пыток, включая преграды и достижения в рамках нынешнего этапа ее осуществления на национальном и местном уровнях. Отмечая добровольное обязательство Индонезии перед Советом по правам человека, принятое в 2006 году, она спросила, планирует ли Индонезия ратифицировать ФП-КПП в соответствии с ее нынешним Национальным планом действий.
- 65. Признавая положительные итоги правовых реформ, Бразилия отметила ряд вызывающих обеспокоенность моментов, связанных с осуществлением некоторых конкретных мер и их результатами. Отметив продемонстрированную Индонезией готовность к проведению важных правовых реформ, нацеленных на поощрение гражданских и политических прав, она спросила, какие конкретные шаги были предприняты для содействия независимости судей и процесса отправления правосудия. Она спросила также об основных результатах, достигнутых индонезийскими судами по

правам человека в преследовании лиц, ответственных за серьезные нарушения прав человека в Тиморе-Лешти, и об итогах работы специальных судов по правам человека для Тимора-Лешти. Бразилия предложила Индонезии рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток.

- 66. Шри-Ланка с пониманием восприняла информацию о проблемах и трудностях в деле поощрения и защиты прав человека. Она приветствовала то, что в национальном докладе права ребенка определены в качестве одного из ключевых национальных приоритетов наряду с уделением особого внимания искоренению детского труда, а также конструктивные усилия Индонезии по решению данной проблемы, в том числе путем осуществления политики, направленной на введение обязательного образования. В Шри-Ланке такая политика дала великолепные результаты, свидетельством чего является резкое сокращение детского труда. Она просила Индонезию і) более подробно остановиться на конкретных шагах, предпринимаемых с целью ликвидации детского труда, и на прогрессе, достигнутом в данной области; іі) указать, ожидает ли она получения какой-либо помощи со стороны международного сообщества в связи с ограниченным потенциалом Комиссии по защите детей.
- 67. Куба указала на то, что результаты, достигнутые Индонезией, являющейся развивающейся страной, заслуживают высокой оценки, поскольку Индонезия добилась значительного прогресса в уважении гражданских и политических прав, укреплении демократии и реализации экономических, социальных и культурных прав в области образования и занятости. Куба просила представить дополнительную информацию о создании правозащитного органа в рамках АСЕАН.
- 68. Палестина высоко оценила доклад, представленный Индонезией, подчеркнув транспарентное описание в нем положения с правами человека в стране, и отметила усилия Индонезии по решению стоящих перед ней трудных задач. Палестина упомянула о подготовке двух НПДПЧ и их роли в активизации защиты и поощрения прав человека и об усилиях, предпринимаемых для защиты прав женщин и детей, права на образование и прав граждан страны и иностранцев, проживающих в ней.
- 69. Франция задала вопрос о том, планирует ли Индонезия подписывать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, и в этой связи какие трудности ей необходимо будет преодолеть для подписания и ратификации данной Конвенции. Она запросила информацию о принимаемых мерах по расследованию сообщенных случаев запугивания правозащитников и жестокого обращения с ними и для привлечения виновных в этих действиях к судебной ответственности. Она указала на необходимость акцентирования внимания на этих

вопросах не только сотрудниками правоохранительных органов, но также судьями и прокурорами, и обратилась с просьбой представить информацию о принимаемых или планируемых мерах по расследованию утверждений о применении пыток и жестокого обращения сотрудниками правоохранительных органов и доведению информации о таких случаях до сведения судебных органов. Кроме того, она задала вопрос о том, предусмотрено ли ознакомление с вопросами прав человека в рамках профессиональной подготовки сотрудников правоохранительных органов и какие меры Индонезия планирует принять для поощрения и обеспечения более полного соблюдения прав человека в провинциях Папуа и Западное Папуа.

- 70. Египет отметил, что Индонезия является страной с обширной территорией и что, возможно, это создает проблему для сбалансированного поощрения прав человека, в частности в отношении осуществления Национального плана действий на провинциальном и региональном уровнях. Он спросил, не могла бы делегация Индонезии более подробно остановиться на предпринятых Индонезией мерах по недопущению сбоев в национальных усилиях, направленных на защиту и поощрение прав человека.
- 71. Словения отметила, что Индонезия упомянула в своем Национальном плане действий (2004-2009 годы) о намерении активизировать ратификацию КПР и ратифицировать оба Факультативных протокола, касающихся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и участия детей в вооруженных конфликтах, соответственно, и просила делегацию предоставить информацию о достигнутом прогрессе в этом отношении. Она рекомендовала правительству Индонезии в кратчайшие сроки приступить к ускоренному процессу ратификации КПР и к ратификации обоих Факультативных протоколов к ней.
- 72. Корейская Народно-Демократическая Республика отметила ряд мер, принятых правительством для более полного соблюдения прав ребенка, включая предотвращение насилия в отношении детей, решение задачи по введению девятилетнего обязательного образования для всех и ведение борьбы с крайней нищетой. Она отметила также, что права женщин являются одним из ключевых национальных приоритетов политики в области прав человека, а также подчеркнула то важное значение, которое правительство Индонезии придает расширению возможностей женщин. Она высоко оценила результаты, достигнутые Индонезией, и призвала ее продолжать свои усилия по преодолению существующих проблем.
- 73. Швеция указала на свои текущие двусторонние дискуссии с Индонезией по правам человека, которые оцениваются ею весьма высоко. Она обратилась с просьбой о предоставлении дополнительной информации, касающейся применяемых методов для

предотвращения пыток, отметила усилия по ратификации ФП-КПП к 2009 году и призвала Индонезию к принятию дальнейших шагов с целью ликвидации безнаказанности и привлечения всех виновных к ответственности. Касаясь права на образование, Швеция указала, что в Конституции Индонезии закреплено право на образование для всех детей и что, по официальным данным, доля детей, поступающих в школу, в последние годы колебалась на уровне 90%, однако, согласно информации ЮНИСЕФ, заканчивают школу лишь 50% учащихся. В этой связи она задала вопрос о принимаемых Индонезией мерах по обеспечению того, чтобы все дети в полной мере пользовались правом на образование.

- 74. Отвечая на поставленные вопросы, касающиеся отношений с Тимором-Лешти, Индонезия указала на то, что государства были свидетелями того прогресса, который был достигнут в налаживании их двусторонних отношений. В настоящее время Индонезия и Тимор-Лешти проводят совместную работу в направлении примирения. Большинство из находившихся на повестке дня вопросов уже решены. При посредничестве Комиссии по установлению истины и добрососедских отношений (КИДО) обе страны продолжили совместные усилия с целью "закрыть" эту главу истории, характеризовавшуюся обвинениями в нарушениях прав человека в 1999 году. В настоящее время они ожидают выводов и рекомендаций со стороны КИДО. Кроме того, делегация отметила, что руководители обеих стран привержены продолжению этого процесса в духе примирения и налаживания добрососедских отношений. В отношении свободы собрания и мнений делегация заметила, что в законодательстве ее страны, в том числе в Конституции, имеются соответствующие положения и что Индонезия обеспечила их применение на практике. Касаясь независимости судей, делегация отметила, что Конституция предусматривает полную независимость судей и невмешательство правительства в деятельность других органов. Кроме того, было отмечено создание Апелляционного суда. Касаясь ратификации факультативных протоков к Конвенции против пыток и КПР, делегация отметила, что в национальном плане уже предусмотрена ратификация этих двух договоров в 2008 году и 2009 году, соответственно.
- 75. В своих заключительных замечаниях Индонезия кратко остановилась на некоторых основных вопросах, затронутых в ходе совещания по обзору. Индонезия отметила, что в последние годы она предпринимает меры по защите уязвимых групп от торговли людьми, по искоренению детского труда и по содействию осуществлению программы обязательного девятилетнего образования. Образование и создание рабочих мест в совокупности представляют собой наиболее эффективные средства борьбы с нищетой, повышения уровня жизни и обеспечения более полного осуществления гражданских и политических прав. Индонезия признала, что многое еще предстоит сделать и что возможности для улучшения положения существуют, и поэтому Индонезия будет оценивать и контролировать выполнение ею своих различных обязательств и

обязанностей с целью более эффективного содействия соблюдению прав человека в Индонезии. Она добавила, что ее усилия будут включать совместный вклад различных заинтересованных сторон, в том числе гражданского общества и национальных правозащитных учреждений, действующих на местах. Индонезия отметила, что ее усилия будут и впредь направлены на достижение цели совершенствования Универсального периодического обзора за счет конструктивного и интерактивного диалога с различными партнерами и наблюдения за реализацией итогов универсальных периодических обзоров. Индонезия вновь подчеркнула, что она нисколько не меньше, чем ранее, привержена делу поощрения и защиты прав человека как внутри страны, так на международном уровне.

## **II.** ВЫВОДЫ И/ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ

- 76. В ходе обсуждения с согласия государства объекта обзора были сформулированы следующие выводы:
  - 1. Были высоко оценены усилия и принятые конкретные меры по борьбе с торговлей людьми, прежде всего женщинами и детьми. Индонезия подчеркивает важность регионального сотрудничества в этой области.
  - 2. Приветствовалось снятие всех оговорок к Конвенции о правах ребенка, равно как и ее инкорпорирование в национальное законодательство.
  - 3. Более активное участие в конструктивном диалоге с мандатариями специальных процедур и выгоды, извлекаемые из некоторых их рекомендаций, являются важными элементами поощрения и защиты прав человека.
- 77. Приведенные ниже рекомендации, сформулированные в ходе интерактивного диалога, были рассмотрены Индонезией и пользуются ее поддержкой:
  - 1. Индонезия заслуживает высокой оценки за ее усилия в области профессиональной подготовки и просвещения по вопросам прав человека, и ей рекомендуется продолжить деятельность в этом отношении и обеспечивать дополнительную профессиональную подготовку для сотрудников правоохранительных органов, включая прокуроров, полицию и судей, а также силы безопасности.
  - 2. Индонезии в соответствии с ее Национальным планом действий рекомендуется реализовать выраженное ею намерение относительно

присоединения к Римскому статуту Международного уголовного суда, Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах, Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Индонезии рекомендуется далее рассмотреть вопрос о подписании Международной конвенции для всех лиц от насильственных исчезновений.

- 3. Индонезии выражается признательность за создание необходимых условий для формирования активного гражданского общества, включая его членов, занимающихся правозащитной деятельностью, и рекомендуется поддерживать и защищать их работу, в том числе на провинциальном и местном уровнях, а также в регионах, имеющих особую автономию.
- 4. Приветствуется подтверждение Индонезией своей приверженности борьбе с безнаказанностью, и ей рекомендуется продолжить свои усилия в этом направлении.
- 5. Наряду с признанием усилий, прилагаемых правительством Индонезии, было рекомендовано продолжить такие усилия для обеспечения поощрения и защиты прав всех слоев индонезийского населения.
- 6. Приветствуется включение в проект нового Уголовного кодекса положения о преступлении пытки, и правительству рекомендуется завершить работу над этим проектом с учетом замечаний, полученных от соответствующих заинтересованных сторон.
- 7. Укрепление потенциала/сотрудничество/обмен примерами передовой практики:
  - а) Индонезии рекомендуется рассмотреть вопрос об участии в дальнейшем диалоге на региональном и международном уровнях и обмене примерами передовой практики в соответствии с просьбами, сформулированными государствами в ходе интерактивного диалога;

- Индонезии рекомендуется определить свои потребности в укреплении потенциала, связанные с последующей деятельностью по итогам Универсального периодического обзора, и вести поиск возможностей для налаживания регионального и международного сотрудничества в этом отношении, в том числе на основе соответствующей интеграции рекомендаций, сформулированных в ходе Универсального периодического обзора, в ее стратегию национального развития и в ее диалог с соответствующими заинтересованными сторонами в рамках существующих механизмов.
  Эти потребности в укреплении потенциала могли бы затрагивать, среди прочего, такие вопросы, как согласование местных законов с национальными и международными стандартами или укрепление национальных правозащитных учреждений;
- с) было рекомендовано принять дополнительные меры по укреплению потенциала в поддержку программ и проектов, касающихся положения женшин и детей.
- 78. Другие рекомендации, сформулированные в пунктах 51, 53 и 63 доклада выше, будут рассмотрены Индонезией, которая в соответствующее время представит ответы, если таковые будут необходимы. Рекомендации и возможные ответы будут отражены в итоговом докладе, который примет Совет по правам человека.
- 79. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представившего(их) государства(государств) и/или государства объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

## III. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ГОСУДАРСТВА -ОБЪЕКТА ОБЗОРА

80. Государство - объект обзора обеспечит участие гражданского общества и национальных правозащитных учреждений в консультациях и ознакомительных мероприятиях по процедуре Универсального периодического обзора в период до проведения следующего Универсального периодического обзора в его отношении.

### Приложение

#### Состав делегации\*

The delegation of Indonesia was headed by H.E. Rezlan Ishar JENIE, Head of Delegation, Director-General of Multilateral Affairs, Department of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia, and composed of 20 other members:

H.E. I Gusti Agung Wesaka PUJA, Ambassador of the Republic of Indonesia to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

Prof. Dr. Harkristuti HARKRISNOWO, Director General for Human Rights Protection, Ministry of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia

Mr. Makmur SUNUSI, Director General of Social and Rehabilitation Services, Ministry of Social Affairs of the Republic of Indonesia

Dr. Havid ABBAS, Head of Center for Research and Development, Ministry of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia

Mr. M. Rasyid RIDHO, Deputy Director of Law, Indonesian National Police

Ms. Wiwiek Setyawati FIRMAN, Director for Human Rights and Humanitarian Affairs Department of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia

Mr. SUPRAPTO, Head of Bureau of Foreign Technical Cooperation, State Secretariat of the Republic of Indonesia

Mr. SUNARNO, Head of Bureau of Law, Ministry of Manpower and Transmigration of the Republic of Indonesia

Mr. J.K.H. ROEMBIAK, Head of Bureau of Law, Regional Secretary of Papua Province

Mr. Heru KASIDI, Assistant Deputy of Domestic Violence Issues, Ministry for Women's Empowerment of the Republic of Indonesia

<sup>\*</sup> Распространяется в полученном виде.

A/HRC/8/23 page 30

Mrs. Sutarti SOEDEWO, Assistant Deputy of Child Protection Issues, Ministry for Women's Empowerment

Mrs. Aida Ismeth ABDULLAH, Member, Regional Parliament of Riau Islands Province

Mrs. NURMAIDAH, Official, Batam Municipaling

Mr. Suryana SASTRADIREDJA, Deputy Director of Economic, Social and Cultural Rights Issues Directorate for Human Right and Humanitarian Affairs, Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia

Mr. Dicky KOMAR, Deputy Director of Civil and Political Rights Issues, Directorate for Human Right and Humanitarian Affairs, Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia

Mr. Budi PRASETYO, Official, Ministry of Internal Affairs

Mr. WIDJAYA, Official, Indonesian National Police

Mr. Benny Y.P. SIAHAAN, First Secretary, Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

Mr. Kamapradipta ISNOMO, First Secretary, Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

Mrs. Indah Nuria SAVITRI, Third Secretary, Permanent Mission of the Republic of Indonesia to the United Nations Office and other International Organizations in Geneva

----